



客家屋

長篇
連載
•
寒夜

雨毛仔，還sii像
幾日以來án-nè，不徐
不快，半大細k e；刺
骨k e冷風，卻異像夜
in深吹ke in急了。該冰
涼k e風圍，tui腳尖腳
跟，tui隘勇襯仔ke小
領口颶颶灌入來時，
p un人忍m核想倒退，
想轉身sia走。

當然，麼人都m敢轉身，ya m
會s i a走。崎嶇山崎也好，低窪泥
淖也好，火龜高張也罷，雪水霜
粉也罷。做上了隘勇，就得承受
它。其實頭那都既經賭上去，麼
人又在意liá兜？Liá-he生活，liá-he
男仔人謀生盡直截了
當k e手段。

「樣？阿漢。」涂
水火細聲問。

「奈有樣？」
「實在忒寒，衫
褲，有著la夠mò？」

「Mò問題，mò堵
著k i-têu就好。」

「鬼都困起來啦，án-nè ke暗
晡！」酒鬼像lau麼人生氣。

「Tap-siàu-kì，嘿！做得抽一
斗煙就he豁忒頭那也m-phä——liá-
ha！」有人講。

話頭忽然間中斷了，mò麼人
ko吭氣，大家都ti想自家ke心事。

Liá隊人馬，一ke時辰後正蹶
上武榮山k e淋漓坪小山路。細路
仔實際上都p u n雜草吞沒了。大家
打橫圓身，先伸出一隻腳試探腳
下k e虛實，然後定定仔挪移前
進。

「哼！M he人幹ke！」
「你講he人幹ke，難道en還
算he人啊！」
「好啦好啦！嘴闊上喔！」

阿漢警告大家。
Liá真he一擺m識有過ke夜行軍。
食盡多苦k e還he該帶火銃ke十位兵
勇，因為ki-têu踪等黃大獅雖然征戰
多年，經歷當多風浪，也識打過奇
襲ke陣仗，m過m識試過ti暗摸s i-sô
ke夜，ti完全生份k e山地，瞎摸瞎
撞。

「假使lau k i-têu堵著了樣葛
煞？」有人問。

「Ngài看淨可用刀。」
「用刀？Tok麼人呀？k i-têu會
企ti該片招呼你？」

「哼！外行！En鼻啊，用鼻公
鼻。」

阿漢ko一擺提醒大家，隊伍肅

糊泥圓圓ke盤疊地
泥項，底盤大，上端
細有尖——liá-he一堆
堆人類局下k e糞便形
狀ke「東西」，ti「大禾埕」liá埕五
六丈見方k e平坦草地泥項，整齊地
「局」了五堆——一堆特大，其餘
ke小些。包尾，ti「屎堆」項，ko撒
一層炒過k e米糖……

「嘻嘻！」有人忍m核發出笑
聲。

「轉去正笑——嘻！」數落人
ke自家也忍m核。

「哈！『大蛇局屎』，liá擺看
著啦。」

「M he大蛇，he巨人。」

「巨人局屎

嚇蕃！」

「M o -m-
c h ò k 。慾蕃仔看
了m 知會樣仔？」

「定著疑神疑
鬼，請巫師解
答。」

「巫師也準疑倒啦！」ke暗
晡頭下來，該兜老鼠、狐狸準lau它
食忒異多——án打爽。」

「螞蟻也走運了。」

「L iá一來，還k ha像大屎堆
哪！」

任務完成。阿漢mò m記得提
醒大家：lau大草鞋前後顛倒過來著
——留下來k e巨大腳跡，將h e祇有
進軍，看h 到撤退k e了。

L iá最遠ke一組人員，轉著南
湖庄，既經雞公啼晨此起彼落時
分；其他各組k e人員，早就轉來，
大部份k e人都mò睡，ti興高采烈談
論等。

「記得：絕對做m得洩露liá擺
k e妙計！」剝三刀k o一擺嚴厲下達
命令。(待續)

局屎嚇蕃

李喬/著・瑞儀/譯

靜前進。該時，地勢異像有k h a平
坦，模糊中路ke寬度yi像也有k ha放
大。負責探路帶路k e人講，差m多
liá片就he「大禾埕」。

「開始做事。」阿漢馬上改口
講：「開始局屎。」

就án-ngiòng，k i-têu按照ti集合
所k e演示，開始「局屎」。Liá-he空
前絕後k e怪招，千古戰史上m識有
過ke陣仗：

十名兵勇留ti下崎戒備，其餘
八名隘勇，由k h a麻竹筒k e兩人領
頭，tui高處往下，一堆一堆ke「局
屎」。

首先，lau該特製ke糊泥倒入麻
竹筒肚，然後用細一號k e竹竿套入
麻竹筒，將糊泥tui另外一端ch ie出
來。



■ 田岡良

同苦者

Kap歡喜ê人sa^n-kap歡喜，kap啼哭ê人sa^n-kap啼哭。(羅馬書12:15)

記得幾若冬前，t i一本心理學主題 ê 冊內底讀著一個名詞，號做 co-patient(中文翻譯袂記--得-a)，伊所指--ê，是心理諮詢、精神科治療 ê 從事者，因為siu^過頭投入病人 ê 感受 kap 處境，結果情緒 soah 去 hâm 痘人縛縛做伙，連諮詢、治療以外 ê 時間，mâ iau koh 關 t i hit 心境內底，無法度 thám 放。

我無這個專業，mâ 毋是做 chit 途--ê，毋過，我 soah 不時有 co-patient ê 感覺，因為知影朋友 teh 艱苦，我嘛 tōe leh 艰苦，因為朋友來投苦，我 tōe leh sâm-tâm，chit 款感受有當時仔是無張持--ê，連家己都毋知是按怎，tiöh 真斟酌想，chiah 發覺講家己 ê 心情去受著牽連，teh kap 啼哭 ê 人 sa^n-kap 啼哭，kan-ta^ 是無去致意著是 teh 哭啥貨。

Kap 欢喜 ê 人 sa^n-kap 欢喜，che khah 容易--lah！Beh tōe 人笑、hâm 人 hoah-hiu、拍 phök-á，攏比 tōe 人痛疼，做伙目屎 tin--落-來 khah 簡單，我 teh 暫演員搬笑齣，定著比搬慘劇 khah 好搬，上無，beh 即時做情緒表現、轉換，應該 ê khah 緊。

I teh 想--ê，是另外一層：「kap 啼哭 ê 人 sa^n-kap 啼哭」 chit 件代誌，咱 beh 做 kah 啥物程度--leh。咱接呢間好--ah，咱有接算，beh kap 啼哭 啥物時陣 beh kap 啼哭(無分日 iah 嘴)步平日 iah 歐瞓時?)，beh 哭偌久，koh，t i 啥物所在、離偌遠 ê 人，咱 beh kap in 同苦，按怎同苦，若 beh 幫贊，咱按算 beh 門相共 kah 啥物程度？Beh 規 ê 人潦--落-去--無？

我相信，做人--ê，攏有家己 ê 不如意 kap 艱苦代，精差是毋是有講 hō 人知，khah 濟是因跔心肝內，咱家己都 ài 定定揣一個所在，chih^ 家己 ê 空喙--leh 咱究真 koh 有偌濟目屎，準備 beh 為別人來流？

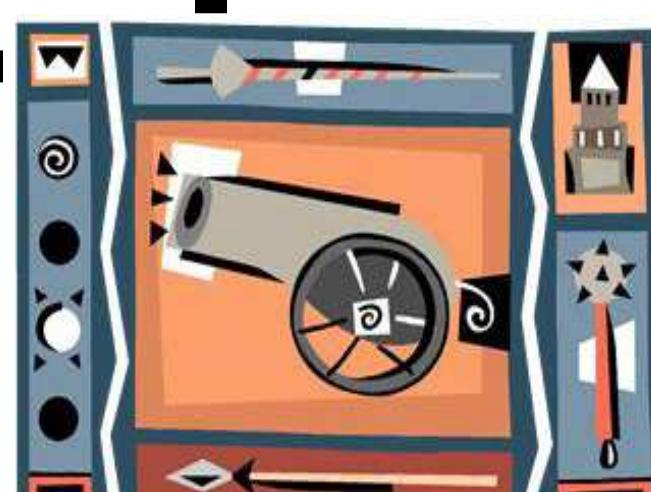
一個極端，是 kan-ta^ 為著家己活！親像人 teh 講：「可憐 ê 人定著有可恨 ê 所在。」公媽隨人 chhái，一人一家代，個人顧個人 ê 好歹，無向望人來扶，嘛無 beh 去 chhah--人。

問題是，no man is an island，斟酌 kā 想，頂懸 chit 款情況，根本無現實感！人 koh 按怎獨立生活，真罕有 hit 款全全無該親、無朋友、無同事、無熟似--ê 人，人總--是 teh sa^n chih-chiap，有 chih-chiap 就有來有去，有時 sio 罵，有時 sio thîn，加加減減，是濟 iah 少 niâniâ。

若向另外 hit 向使極步--leh？準備 beh 全心付出，做救世主--a-未？見若有人哀 chhan 叫苦，或者是恬恬 teh 吞忍，攏 beh 陪 t i in ê 身軀邊，beh kā 打紮 kah 出尾，有影--無？K ám 牀有心鬥，做快到？

毋才我 ê 問講：咱 beh kā 人鬥相共，是 toh 一寡人，是啥物款關係 ê 人，準備用偌濟時間，用偌濟資源，鬥相共 kah 啥物時陣、啥物程度？這個問題有影真 oh liú-lák，想無路來……

想，有 khah 嘴--lah，若想--一下，毋管有法度決定 iah 無法度，心內攏有 khah 定著--a，因為，有一寡氣力 kap 精神是 ke了--ê，比論：變做一個 c o - patient，因為知影某物人 teh 艰苦，家己嘛 teh 艰苦，暗靜仔艱苦對解決問題並無幫贊，koh 家己 teh 艰苦 soah 無人知！按呢，緊好 lióng--出-來-a-lah，同苦者！



請mài扭曲孫文支持亞洲弱勢 民族獨立ê原意

／蔣為文

最近中國國民黨kap一寡媒體為著beh營造中華民國建國一百年 ê 氣氛，刁工製作一寡節目來強化孫文等中國國民黨黨元老kap台灣 ê 歷史關係，來掩kham中華民國外來統治台灣 ê 事實。其實，chia-ê節目 long 嚴重扭曲孫文支持亞洲弱小民族獨立ê原意！

十九世紀尾期ê台灣、越南long已經成做帝國 ê 殖民地，清國kap後來建立ê中華民國mä成做列強瓜分ê對象，而且是一種半殖民地 ê 狀態。因為全受帝國主義 ê 欺凌，所以台灣、越南、kap中國 ê 豪國份子定定有聯絡，甚至加入對方 ê 組織，交換救國 ê 方法。

越南 ê 革命領導者「潘佩珠」t i 1904 年成立秘密組織「維新會」。維新會主張武力方式推翻法國政權，建立君主立憲ê 越南國。因為當年日本發動軍事攻擊前蘇聯，不斷得勝，國際局勢致使潘佩珠感覺明治維新國力大增
é 日本，é -sái 成做越南學習 ê 對象，所以潘佩珠 t i 1905 年2月頭一擺前往日本調查。

潘佩珠頭擺去日本tiöh tù著流亡日本 ê 梁啓超。梁啓超勸潘佩珠放棄用武力對抗法國殖民政
權，改用啟發民智 ê 教育來培養政治、文化抵抗 ê 力量。經過梁啓超 ê 紹介，潘佩珠見著當時日本
重要ê 政治人物「大隈重信」kap 「犬養毅」。透過犬養毅 ê 率線，潘佩珠mä見著當時日本c 孫文。
孫文批評潘佩珠 ê 君主立憲觀念上過保守，建議應該改變來建立民主共和國。孫文主張亞洲勢力
khah 細 ê 民族應該互相合作，達成逐民族 ê 獨立。伊koh 建議潘佩珠，鼓勵越南人加入中國ê 革命運動，
等中國革命成功以後chiah 回頭協助越南獨立建國。潘佩珠soah翻頭過來建議孫文應該先協助
越南獨立，中國革命人士chiah é-sái 以越南做反清國 ê 基地。

為著beh kap 亞洲höng殖民ê 民族chih接，孫文bat來過台灣，mä bat去越南河內，t i 越南情婦
協助之下，t i 河內開始革命募款活動。越南ê 國父「胡志明」為著beh 得著中國 ê 幫助，mä出入中國chê擺。
胡志明甚至bat hō 中國國民黨認定是中國共產黨 ê 聰謀，höng關t i 廣西有一年久。M-nä
胡志明，iah 有真 ché 越南人接續投入中國ê 革命運動，企圖透過中國ê 力量協助越南獨立。譬如講
，「越南革命同盟會」ê 「阮海臣」、「越南國民黨」ê 「阮太學」kap 「武鴻卿」等。

有寡媒體刁工展大台灣 ê 頭人「翁俊明」、「蔣渭水」等人參加中國同盟會台灣分會 ê 歷史，
製造台灣人心向中國 ê 假象。其實，t i hit-ê 追求民族獨立ê 時代，台灣人參與中國ê 革命活動
真正 ê 歷史意義，是 teh 追求台灣民族 ê 獨立，m 是所謂 ê 回歸中國！

綠色短評

文／李南衡



中國 人權律師 ê 下場！

一月十八至二一，中國國家主席胡錦濤去美國訪問，新聞焦點是胡主席kah美國Obama總統會談 ê 內容、對今後中美關係 ê 影響等等，中國人權律師高智晟併美國 ê 爪手耿和，拜託 Obama 總統向胡錦濤表達關心高智晟，希望中國政府會tàng 釋放伊 ê 翁婿高智晟，伊 ê 聲音消失於白宮歡迎胡錦濤禮炮聲中。伊是2009年一月chhái 查某子kah 後生偷渡去泰國，轉去美國得tiöh 政治庇護 ê 。

高智晟是1966年出世 ê 陝西人。陝西北部榆林市政府t i 1994 年kä 一寡欠缺資金kah 技術開採ê 油田，引進民間資本開發，等有生產量了後政府變面，2003 年起開始強制收回油田，kä四十幾位石油投資者掠去遊街示眾、koh 開批鬥大會，kä包括高智晟在內 ê 幾位替民營公司爭取權益 ê 律師掠去關。2005 年七月，廣州市太石村發生嚴重財務問題，村民照法律提出罷免程序，區政府採取暴力手段、動用千名警力掠幾十個村民，ah 高智晟等幾位人權律師。全年十二月，廣東汕尾市為 tiöh beh 起大型發電廠，強制徵收一大片山地、田地，致使有四萬外個村民無厝thang 住，雙方發生衝突，政府動用三千外名武裝警察鎮壓，海外媒體報導有二十人死亡、四十人失蹤，是六四天安門事件以後，中國政府 kah 民眾衝突開槍拍死平民 ê 頭一件。替平民爭取法律保障 ê 合理補償kah 安tah ê 人律師內底mä是有高智晟。2006 年三月初八《大紀元時報》報導瀋陽市蘇家屯區遼寧省血栓病中西醫結合醫療中心，涉嫌關押六千外名法輪功學員，活體摘取器官來賣、ko h kā 尸體下落去病院焚化爐燒掉等非法行為。中國外交部發言人否認指控。高智晟公開表示伊有意向參與調查蘇家屯事件 ê 真相。

親像高智晟chih種人權律師，中國政府那會tàng 忍(lùn)伊！白道 ê 政府掛烏道兄弟相續去 kā 擾亂迫害攏無法伊。無辦法，2006年八月十五，政府當局秘密 kā 掠去，九月廿一才以「煽動顛覆國家政權罪」ê 罪名正式逮捕。十二月十二無通知厝裡 ê 人、無辯護律師 ê 情況下開庭審理。十四，美國國務院發表聲明有注意 tiöh 高智晟案。十二月二一，伊併陝西厝裡 hō 警察掠去下落不明，聽講有受tiöh 相當 ê 苦刑，引起國際社會關心。2009年七月，美國德州基督教團體收集十萬人簽名，要求中國釋放高智晟。全世界 teh 關心失蹤 ê 高智晟，2010 年一月二一，中國外交部發言人朝旭講高智晟並無失蹤，照中國法律伊應該併 toh 就併 toh。四月初七，高智晟忽然間併北京接受美聯社訪問講：我無力 koh 堅持落去 ah！我需要平靜安寧。併中國，維護人權 ê 律師tiöh 按呢 hō 政府踐踏凌遲！



王康陸博士紀念基金會

王康陸博士終生獻身於台灣獨立建國運動，他主張以愛與非暴力的原則來抗爭強權。他旅居美國27年，一直默默為保障台灣人的基本人權及致力於獨立建國運動而奮鬥。1991年10月台灣獨立建國聯盟遷台，王康陸放棄在美的一切，闖關回台，於台灣本部盟員大會中現身，被國民黨出動大批警力逮捕，並以非法入境及叛亂罪起訴關在土城看守所七個月。出獄後他全心全力在台獨聯盟總部工作，擔任秘書長，積極推展台灣獨立建國運動。1993年10月12日王康陸在文化大學演講後，於歸途中在情治單位監控下，以離奇車禍而被謀害，享年僅52歲。

王康陸博士去世後，家人及親友決定設立王康陸紀念基金會，以繼續他的理念。基金會於1994年4月成立，主要以參與及協辦各項提高台灣人權，提昇台灣國際地位及宣揚台灣獨立理念之活動，1995年開始與全美人權協會合辦設立王康陸人權獎，每年頒獎給對提高台灣人權有貢獻的工作者。

王康陸博士紀念基金會在台灣王康陸的母校中興大學頒發六名獎學金，鼓勵台灣學子關心及參與維護台灣主權之各種活動，也於美東夏令會每兩年贊助舉辦紀念音樂會與鄉親共享。今後基金會仍將繼續與全體台灣人民共同為推動獨立建國運動而努力。

王康陸博士紀念基金會會址:POBox6